



# 大洛杉磯台灣會館會訊

Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles Newsletter

台灣會館

2012年 冬季版 第68期

## 本期目錄

董事長的話	1
募款晚會特別報導	2~6
會務報告	7~9
台灣學校活動	10
社團活動	11



· 台灣會館14週年感恩募款餐會後董事合影。

## 董事長的話

自從接任董事長以來已匆匆半年過去了，在此先祝福鄉親們新的一年(2013)萬事如意，心想事成，健康平安！！

首先，我要感謝這三個月來台灣會館各位鄉親、董事們的通力合作下完成了很多活動，尤其是10月27日的募款餐會出席人數八百人左右，蔡英文的專題演講令人感動，鄉親的踴躍捐款更達到了目標15萬美元，甚至衝上20萬美元以上。

台灣會館是台灣人的厝，大家疼惜台灣的心永遠不變。請大家繼續支持台灣會館，讓會館順利運轉，發揚光大，讓美國的主流社會看見台灣，幫助台灣走出去，向世界宣示台灣是個獨立的國家，不屬於任何一國。

為了讓飄洋在外的留學生也能體驗異國風情文化，台灣會館於感恩節前夕，舉辦了與台灣留學生共渡感恩節的晚餐活動，一百多位年青留學生參與，十餘道道地台灣小吃撫慰了他們思鄉的情懷。台灣會館關懷社區不落人後，11月20日號召社團募集了近\$5,000元的罐頭、食品，在感恩節前分發給需要幫助的人。另外，12月8日、9日舉辦電器回收社區服務，成果豐碩。這些活動的圓滿達成，都能得到鄉親們的熱誠支持和肯定。我在此再一次感謝所有鄉親會員及董事、員工同仁們的貢獻。謝謝您們牽我的手，一起完成這些活動。

王梅鳳 感恩您e牽成

★ 台灣會館服務鄉親的時間是拜二至拜日早上十點到下晡六點 ★





## 2012年 募款晚會財務報告

### 一、收入

1. 捐款收入	\$44,108.00
2. 永久會員	\$15,000.00
3. 榮譽顧問	\$52,000.00
4. 義賣收入	\$13,700.00
5. 廣告收入	\$ 9,050.00
6. 票務收入	\$53,045.00
<b>小計</b>	<b>\$ 186,903.00</b>

### 二、應收未收

1. 票務收入	\$ 3,080.00
2. 廣告收入	\$12,450.00
<b>小計</b>	<b>\$ 15,530.00</b>
<b>募款總計</b>	<b>\$ 202,433.00</b>

### 三、支出

1. 場地及用餐支出	\$37,627.58
2. 廣告支出	\$ 1,050.00
3. 印刷費_年鑑	\$ 6,518.00
4. 印刷費_文宣,晚會票,節目單	\$ 1,563.85
5. 佈置_桌花	\$ 916.95
6. 募款現場音響	\$ 1,000.00
7. 文具費用	\$ 435.16
8. 交通費_接送貴賓	\$ 209.00
9. 永久會員,榮譽顧問,獎盃.....	\$ 1,189.73
10. 旅館費用	\$ 1,914.49
<b>支出總計</b>	<b>\$ 52,424.76</b>

### 四、總結

募款總計	<b>\$202,433.00</b>
總支出	<b>\$ 52,424.76</b>
結餘	<b>\$150,008.20</b>

製表日期：12/15/2012

二〇一二年榮譽顧問



由會館前董事長林榮松  
拍下李登輝前總統擁抱  
蔡英文期許「台灣，就  
交給您們了！」的珍貴  
鏡頭攝影作品，當晚義  
賣由榮譽顧問蘇百瑾以  
五千元得標。



· 購買蔡英文攝影集「一直同在」鄉親合影。

#### 2012年永久會員：

李月英、李進興、林淑卿、胡美玲、許永華、黃淑英、  
陳方馨、游祥湧、劉晴吟、蔡幸珍、謝婉香、蘇百瑾、  
謝施美桂、Chun Hsu

#### 2012年榮譽顧問：

李木通、林榮松、殷敏寬、黃培城、楊信、蔡鴻展、  
San Gabriel Hilton、Sean Yu

#### 蔡英文攝影集義賣(\$300/人)：

Chin Yin Hou, Chingying Doughten, Eric Tseng,  
H. C. Wu, Hsiu Mei Lee, Peter C Chen, Sole Prop,  
Rita Realty, Inc., Sam Huang, Shin-Fu Hsu,  
Taiwei Chen, Wendell K. Hu, A P. C.,  
Yee Phong Thian, 方仁楠、林榮松、陳國昌、  
賴英慧、Mighty U.S.A. Inc.,(7本) 無名氏(6本)

#### 特別感謝：

林榮松前董事長捐贈「台灣，就交給您們了！」攝影佳作一幅  
ABC茶葉提供六百份高級茶葉禮盒

## 2012年募款晚會捐款名單

Edison International	\$ 4,000	大生堂	\$ 200	曾國男	\$ 100
曾陽川	\$ 4,000	呂昭明	\$ 200	潘建仲	\$ 100
Chau-Po Wei, M.D., Inc.	\$ 2,000	林慶裕	\$ 200	蔡瑞雲	\$ 100
王政中	\$ 2,000	林鴻德	\$ 200	薛陳玉雲	\$ 100
蔡瀛政, 蔡瀛如	\$ 2,000	洪狀第, 蔡瀛如	\$ 200	蔡明彬	\$ 100
Mighty U.S.A. Inc.	\$ 1,000	黃介鋒	\$ 200	謝順騰	\$ 100
Tauan Chen	\$ 1,000	陳行五	\$ 200	Gary C. Tsai, Dental Corp.	\$ 70
方子麟	\$ 1,000	陳春仁	\$ 200	Bruce Wang	\$ 60
李月娥	\$ 1,000	黃祖德	\$ 200	李美夏	\$ 60
蕭繁雄	\$ 1,000	黃郁雲	\$ 200	Allyson hsieh	\$ 50
黃淑英	\$ 1,000	盧錦林	\$ 200	Bruce Cristol	\$ 50
陳吉助	\$ 1,000	蔡明章	\$ 200	Ching Buaan Chou	\$ 50
台美藝術協會	\$ 910	賴嘉基	\$ 200	Kevin Yang_	\$ 50
Chih Wei Lee	\$ 500	Su Huei Chang	\$ 130	Li Huey Su	\$ 50
Jeng-Hong Chen	\$ 500	蔡盧錫金	\$ 120	Mei Hsieh	\$ 50
Mai Hwa Tu	\$ 500	吳大杉	\$ 110	Shu Hwang	\$ 50
Michael M. Wu	\$ 500	Chin Hsien Kuo	\$ 100	林耀南	\$ 50
Richard Lee	\$ 500	Chin Zong Tsai	\$ 100	吳俊景	\$ 50
王清美	\$ 500	Fan Jung Kuo	\$ 100	邱孟田	\$ 50
余佳霽	\$ 500	Genia Chang	\$ 100	徐匯	\$ 50
林仁川	\$ 500	Hsiu Mei Lee	\$ 100	陳月霞	\$ 50
林國彥	\$ 500	I Fu Shih	\$ 100	陳柏亭	\$ 50
吳汝崧	\$ 500	James Jong	\$ 100	葉和信	\$ 50
梁智鈞	\$ 500	James Tsai	\$ 100	劉月女, 王朝輝	\$ 50
陳柏宇	\$ 500	Jen Chen	\$ 100	Jean Shaung	\$ 40
黃哲陽	\$ 500	Jim J Kao	\$ 100	Kai Yuan Cheng	\$ 40
蕭東賢, 黃美琇	\$ 500	Kevin Chung-Pin Yu	\$ 100	Michael Lai	\$ 40
賴淑遠	\$ 500	Kim Lin Long	\$ 100	李福山	\$ 40
無名氏	\$ 500	Koung Y Chen	\$ 100	莊振宇	\$ 40
Amy Cho-Gillham	\$ 300	Larry Lai	\$ 100	無名氏	\$ 40
Hin-Fu Hsu	\$ 300	Polung Kao	\$ 100	Camilla Liu	\$ 30
Julie Soo	\$ 300	Roger Ying Chun Wang	\$ 100	Chyong-Jen Tsai	\$ 30
王肇俊	\$ 300	Simon Chang	\$ 100	Philip Hung	\$ 30
林武彥	\$ 300	Susie Chen_	\$ 100	Wendy W. Yang	\$ 30
林福田	\$ 300	Vision Copy and Print	\$ 100	杜水發	\$ 30
洪國隆	\$ 300	Yafen Su	\$ 100	陳榮礎	\$ 30
許正雄	\$ 300	Yi Pi Chiu	\$ 100	Chao M. Yen	\$ 20
許昭雄	\$ 300	Zu Hsung Hsiao	\$ 100	Paul 廖	\$ 20
陳富美	\$ 300	大紀元	\$ 100	Ray Chang	\$ 20
黃銘錫	\$ 300	余忠村	\$ 100	Wen Lin Antoine	\$ 20
賴東成	\$ 300	杜瑞山	\$ 100	Yiyi Lo	\$ 20
Charles Ho	\$ 200	李月英	\$ 100	江秀	\$ 20
Fortone Avenue Foods, Inc.	\$ 200	李進興	\$ 100	何瓊瑤	\$ 20
Joe S. Lin	\$ 200	林蓮華	\$ 100	黃素珍	\$ 20
Kuang-Juh Chu	\$ 200	周文宏	\$ 100	潘建翔	\$ 20
Kwei Shiang Huang	\$ 200	洪光華	\$ 100	曾先生	\$ 10
Ming Ching Liu	\$ 200	洪全章	\$ 100	Yen Hui Chiang	\$ 50
Tai Wei Chen	\$ 200	陳正煒	\$ 100		
Tiffany Cheng	\$ 200	陳美旭	\$ 100		
Yee Liang Lin	\$ 200	張武義	\$ 100		

( \* 備註：如有漏載，敬請見諒！ )





• 董事長王梅鳳致詞歡迎來賓及感謝鄉親牽手支持。



• 前僑務委員長張富美也來參與盛會。



• 國會議員Ed Royce、核桃市長蘇王秀蘭也來向蔡英文致意。



• 三太子熱歌勁舞，High到最高點。



• 美國台灣龍舟隊「Team Taiwan」邀蔡英文在吉祥物手提袋及划槳簽名。



• 台灣會館舞蹈團表演「飛躍吧，海洋國家」，彰顯台美人文化的推廣與創新。



• 除走秀外，台美小姐加碼演出原住民舞蹈。



• 合唱團演唱鄭智仁博士作詞作曲的「台灣百合」。



• 台美小姐亮麗走秀晚會吸睛。





← 蔡英文演講「台灣前途」為晚會壓軸。

↑ 2012台美小姐興奮的與偶像蔡英文合影。



↑ 台灣會館三太子迎接蔡英文入場。



↓ 2012年台灣會館董事團隊。

↑ 小英入場，人氣搶搶滾。





## 會務報告

### 台灣僑委會擅改英文名稱 台灣會館帶領洛杉磯台美人社團抗議



2012年9月1日中華民國僑務委員會擅自將僑委會英文名稱由 Oversea Compatriot Affair Commission 改為 Oversea Chinese Affair Commission，引起海外台灣人強烈反彈，大洛杉磯台灣會館於十月份董事會中決議通過召集南加州台美人社團十月五日舉行記者會發表聯合抗議聲明。

這項抗議活動由王梅鳳董事長任召集人，在兩天的聯絡即獲得四十社團聯署。王梅鳳董事長首先發言譴責僑委會此次將一個中性名稱的 Compatriot 改為 Chinese，漠視台灣百分之七十自認為台灣人以及在海外所有台灣人。改名的方式蠻橫，是把台灣推回到三十年前國民黨獨裁年代。

出席的現任僑務諮詢委員，也是前董事長賴英慧表示，這次僑委會擅自改名並沒有徵詢

### 寒冬送暖 回饋社區

台美人對社區關懷不落人後，11月20日大洛杉磯台灣會館、南加州台灣大專聯合校友會、太平洋貸款公司、HERE基金會等社團募集了將近5,000美元的罐頭、乾糧食品，透過公益組織「美國志工協會—大洛杉磯分會」(Volunteers of America-Greater Los Angeles)，分發給各地區低收入或受天災影響的居民。

這項定名為「寒冬送暖」的社會公益活動，是台美人有鑑於在感恩節前夕，為使社區受經濟衰退影響家庭，在佳節能感受溫暖而聯合發起，由美國志工協會成員代表接受捐贈食品。



海外台灣人的意見，讓台灣人無比憤怒。賴英慧並當場聲明辭去僑務諮詢委員的職位。

僑委會9月更改譯名後，海外僑界抗議聲不斷，終於在11月12日通過決議，改名為「R.O.C (Taiwan) Overseas Community Affairs Council」。由此可見適時發聲及社團間彼此團結的重要性。



## 王金平守承諾 贈台灣會館一頁書

台灣立法院長王金平今年8月訪問洛杉磯，由會館董事長王梅鳳親自接待，並參觀會館的史料展覽室，看到會館收藏的布袋戲偶，承諾將送洛城台灣會館一尊布袋戲偶。

10月31日駐洛杉磯台北經濟文化辦事處副處長周慶龍，代表王金平將這尊訂製的一頁書交到大洛杉磯台灣會館董事長王梅鳳手裡。王梅鳳說，很感謝王金平送來精緻的「一頁書」戲偶，未來將擺放在史料中心，讓民眾參觀。

王梅鳳進一步說明「一頁書」的角色道；一頁書是男主角素還真的人生導師，當素還真在人生道上遇善惡抉擇徬徨時，一頁書總能適時給予指點，王梅鳳期許台灣會館也能在社區

伴扮演明燈角色，成為台美的精神堡壘。台灣會館也收藏台灣文物，目前已有西北區台灣同鄉會贈送的迎親花轎，還有早先收集的九族原住民服飾、花燈，還有由余中村博士提供的定期更新展示的傳統工藝。



· 王梅鳳董事長（左）代表接受，右為副處長周慶龍。

## 南加羅蘭崗Buckboard Days 台美小姐參與遊行

南加州羅蘭崗是亞裔崛起地的地區，台裔、華裔、韓裔居民近十年來快速成長，十月二十日的Buckboard Days Parades是紀念地區發展、先民墾荒的歷史，這項遊行活動今年是第四十年，最早的開墾者中最有名的兩位是John Rowland 和William Workman. 這地區以前者為名，後者Workman也用來做路名。四十年風水輪流轉，目前此地區亞裔已成主要人口，二十日當天Colima在Fairview路段交通管制，遊行隊伍五十多隊，大部分為亞裔團體與企業。國會議員Ed Royce於選區重劃後轉戰該區，他乘敞篷古董座車領頭，他的挑戰者Jay Chen在最後壓陣。台灣會館出動了三部敞篷車九位台美小姐，陣容不弱，台美小姐選拔選委員會執行長余佳霓親自領軍，為台灣會館做宣傳。



## 不畏嚴寒亮麗遊行 台美小姐前進主流

2012年台美小姐卓棠棠，張益慈和孔令菊，於週六11月10日，代表台灣會館參加南加約巴林達（Yorba Linda）市的「慶祝Yorba Linda傳統大遊行-Fiesta Day Parade」，受到在場觀眾的熱烈歡迎，並對台灣及台美小姐留下深刻與美好印象。遊行活動間，台美小姐巧遇國會議員Ed Royce，相互鼓勵答謝為打響台灣於主流知名度的努力。

2012年台美小姐大選中，約巴林達市有兩位佳麗脫穎而出，也因此讓代表台灣及台美人社區的台美小姐們，成為唯一榮譽代表台灣人的一隊，在這熱鬧的遊行中搶盡風頭，亮麗登場。艷冠群芳的台美小姐受到遊行觀眾頻頻鼓掌打氣與喝采，剛當選連任的國會議員Ed Royce也對台美小姐們不畏嚴寒的表現與風範讚不絕口。





## 大洛杉磯台灣會館 與留學生共渡感恩節

大洛杉磯台灣會館於十一月十七日舉辦台灣留學生感恩節聚餐。邀請負笈留美台灣年輕人共度佳節。台灣會館董的幹事陳建銘、蔡美英親自烤了四隻大火雞、炒米粉、蚵仔麵線、芋粿翹、筍乾、白菜等各式台灣美食，董事Andy的四神湯、蒜泥白肉、蒸魚更是道地，董事吳大衿親自做了柿餅，加上蛋糕、水果，即使是餐館林立的聖蓋博地區，要一次嚐到這麼多道地台美味也是不容易。

當天台灣會館新開張的廚房來了十多位義工一起準備這席盛宴。董事長王梅鳳也一早就來會館坐鎮。雖然陰雨綿綿，還是有近百年輕人前來。

餐會開始首先由王梅鳳董事長致歡迎詞，期許大家來使用台灣會館，王梅鳳特別介紹會館多項適合年輕人的節目，如三太子，台美小姐選拔，台灣會館籃球隊等。台灣會館電音三太子的團隊隊長林釗永和張簡紹智特別邀請在座年輕人加入電音三太子團隊。



在享受豐盛的火雞晚餐後，由台灣專業協會幹部們帶領做活動，大家自我介紹，然後做團體遊戲，有很多人是第一次見面，但在活潑的團體活動後，很快就打成一片，氣氛也熱絡起來。很多人都表示，希望台灣會館能多辦些這樣的活動。



## 台灣會館做環保 電器大回收

12月8日和9日是大洛杉磯台灣會館的電器回收日。在E-Waste公司的配合和鄉親熱烈響應之下，成果可謂豐碩。

此次回收數量共計4大卡車，回收電器包括電視、微波爐、錄影機、電腦、筆電、印表機、螢幕、傳真機、掃描器、電源供應器、電話、手機、碳粉及碳粉夾.....等等。

做為社區的一份子，台灣會館關心鄉親不知如何處理老舊和廢棄的電器用品，及憂心違法傾倒的電子產品污染環境，多年來扮演傳達Reduce、Reuse、Recycle（減少使用、再利用、回收）理念的角色，配合回收公司，邀請鄉親共襄盛舉做環保，希望為地球盡一份棉薄之力。感謝鄉親踴躍響應，台灣會館將再接再厲，用更大心力來保護我們地球。



## 亞凱高中童子軍為台灣會館整容

亞凱迪亞高中童子軍，12月15日、16日由領隊Maurice Ip帶領至台灣會館做社區服務。二十多位童子軍及其家長油漆會館大廳、走廊，讓會館煥然一新，這是童子軍第4次的義工服務。



## 攝影旅遊 學員歡

攝影入門班在11月1日至4日配合台美攝影學會舉辦4天3夜的攝影教學旅遊活動。探訪中加州頗負盛名的沿海風景線，包括Monterey, Mono Bay, 17Miles, Camel, Pismo Beach 等。

這趟行程中，拍攝了日出、日落、月霧，海景，日落後的藍天，海狗、大批海象灘、大批花枝被海狗追上沙灘，學員把它丟回大海，少不了一陣狂拍、帝王蝶在油加利樹林越冬、洶湧海浪、古樹、海岸風光、古宅，衝浪，重要的是學員們一路在遊覽車上相互觀摩討論照片，聊天，吃吃喝喝，除了攝影功力大增外，朋友間的感情更濃厚了。



## 太極拳班第一期結業 校長頒證書



## 聖東台灣同鄉會中秋卡拉OK聯誼

俗諺「月到中秋份外圓」，在此月圓人團圓佳節。洛杉磯聖東台灣同鄉會特別於9月29日(週六)下午6點，在台灣會館舉行「中秋卡拉OK同樂會」，會中備有茶點招待。數十位鄉親出席，載歌載舞，並有阿土講笑話，小朋友唸歌謠，老少聯歡，共度佳節。

· 聖東台灣同鄉會理事們合影，(左4)是會長李奇盈。(徐璧 攝)

太極拳班於11月17日舉行第一期期滿頒發證書、當天由校長陳麗華、老師王龍華贈予七位學員拿到結業證書。

王龍華老師教授楊式太極拳64式、每週日上午10:00-12:00授課、2013年1月將從第一式反覆教起希望有興趣的鄉親、朋友一起來參與。

## 台灣學校1月19日成果展 歡迎鄉親出席

※台灣學校現有學生百餘人，鄉親在此學習新知。台灣學校將在一月十九日舉辦成果展，屆時學生將上台表演，並有成果展示會，會館將準備台灣口味的小吃請大家聯歡，春節將近，也會有台灣年節習俗的示範，譬如做燈籠、寫春聯……歡迎大家一起來分享學習的成果。

※台灣學校將在2013年開設三堂新課程：

- 一、客語班，由劉國鈞先生教授，時間是每星期三晚上七時到八時。
- 二、美術教室，特別商請名畫家李淑櫻老師授課，時間是每星期五下午二時到四時，需五人才開班。
- 三、音樂教室，特別請到名鋼琴家 Sophia Chen、長笛音樂家 Grace Lin來授課，時間與學費可洽會館。





## 台灣文化之夜 展現台灣人優質的氣質

南加州台灣人社區文藝盛事，台灣人聯合基金會2012年文化之夜，9月16日隆重在工業市的太平洋棕櫚渡假旅館大飯店舉行。今年該會以迥異於往年的主題「台灣製」Made in Taiwan，邀請到在台灣已將近80年名號「義美食品」的總經理高志明來講「台灣製」到底代表什麼樣的文化？台灣人聯合基金會會長潘掬慧在晚會致歡迎詞時，特別強調，高志明在台灣為「台灣製」把關，而洛杉磯也有一群台灣人長期為台灣打拼，TUF決定一起來表揚這位英雄，並互相鼓勵。當晚席開40桌，可見各界熱烈支持TUF辦這場文化之夜的盛況。



## 台灣人獅子會義診

台灣人獅子會在大洛杉磯台灣會館及南加州國際獅子會聽視基金會的贊助下，11月17日在台灣會館舉辦免費視力、眼睛、聽力檢查，服務社區。當天雖斜風細雨，但獅子會成員在會長洪清順的領導下，不但捐款及捐食物、飲料，並且全體出動，佈置場地，安裝檢查設備，辦理註冊，準備茶水點心。而二位醫師許信夫醫師(耳科)、賴映辰醫師(眼科)也以他們專精的專業，為前往應診的人士服務。



部份參加義診工作的台灣人獅子會成員，左4為洪清順會長，左5為眼科賴映辰醫師(林秋比攝)

## 台灣之友會年會10月20日舉行

Friends of Taiwan理事團隊和晚宴主講者盧主義合影。左起許作初，劉國鈞、黃根深、副會長 Harriet Edwards、會長 Ted Anderson、講員盧主義與夫人翁進治、楊惠喬、王泰和。(秋比攝)

台灣之友會年會十月二十日在加州 Rosemead 舉辦餐會，特別邀請美國台灣獨立組織 3F (Formosans' Free Formosa) 創立人之一盧主義 (Jay Loo) (筆名李天福 Li Thian-Hok) 為主講人。

餐會由該會副會長 Harriet Edwards 主持。理事黃根深教授簡單介紹台灣之友會。會長 Ted Anderson 介紹主講員盧主義，他認為身為美國人，以享有自由為榮，但2仟3百萬台灣人在外力威脅下呢？他期待愛好自由的台灣人也能享受自由。晚會在會長 Ted Anderson 在頒獎向盧主義致謝後，圓滿結束。



## 台美藝術協會冬季畫展

僑中心舉辦冬季畫展，展出會員近作五十多幅。藝術協會會員經由不斷的創新與嘗試自我突破，每次展覽不論題材或媒材，都能反應藝術家的新體驗。展出作品也帶給觀者新感受。(圖/文徐璧)

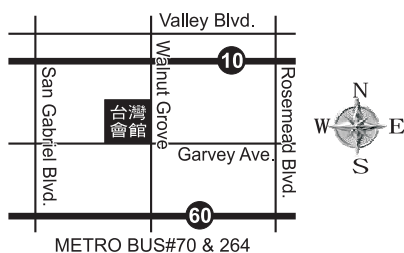




大洛杉磯台灣會館基金會  
Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles

3001 Walnut Grove Ave.  
Rosemead, CA 91770  
Tel: 626-307-4881 Fax: 626-307-4388  
E-mai: taiwancenterla.98@gmail.com  
http://www.taiwancenter.org/

NON PROFIT  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
MONTEREY PARK CA  
PERMIT NO. 183  
Return Service Requested



賀年

春



大洛杉磯台灣會館董事長 王梅鳳暨全體董事

王政中 田詒鴻 李木通 何壽美 沈珀佳 余崇孝 林榮松 吳大衿  
周濟耀 洪珠美 張菊惠 陳文石 陳方馨 陳允佑 陳柏宇 陳鶴騰  
黃文谷 黃美琇 蔡漢成 賴英慧 賴淑遠 賴慧娜 張簡昭智

恭賀